

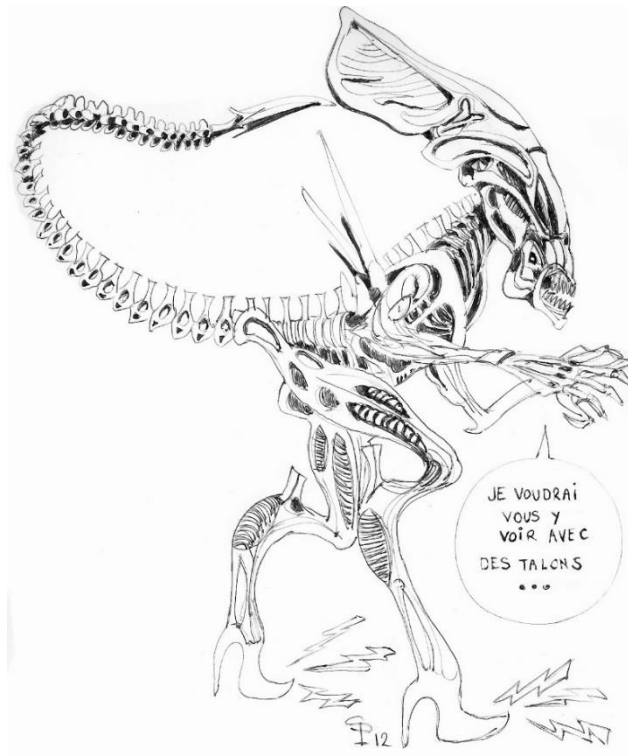


MONTAGE – ASSEMBLAGE – PEINTURE

Mise en scène réaliste de la reine "Aliens" - 1/12^{ème}

Realistic staging of the "Aliens" queen –
1/12th scale

Techniques avancées



« I'd like to see you in heels ! »



L'Alien Queen est issue de la marque Halcyon à l'échelle 1/12ème éditée dans les années 1990 en vinyle et plastique injecté plein...

Pièges à éviter lors du montage :

a). Ponçage au papier de verre A L'EAU (important) de la ligne de moulage de la queue qui est en caoutchouc souple...

b). Percez les pieds (pied/talon) pour y coller deux tiges en métal pour la fixation sur le futur socle...

c). Bien étudier la plausibilité anatomique de la reine avant assemblage et collage. L'erreur la plus fréquente est le montage avec la queue qui touche le sol et sert de trépied pour maintenir l'ensemble...

The Alien Queen is a 1/12th scale model from Halcyon, produced in the 1990s in full vinyl and injection-molded plastic...

Pitfalls to avoid during assembly :

a). WET sandpaper sanding (important) of the tail molding line, which is made of soft rubber...

b). Drill holes in the feet (foot/heel) to attach two metal rods to the future base...

c). Study the anatomical plausibility of the queen before assembly and gluing. The most

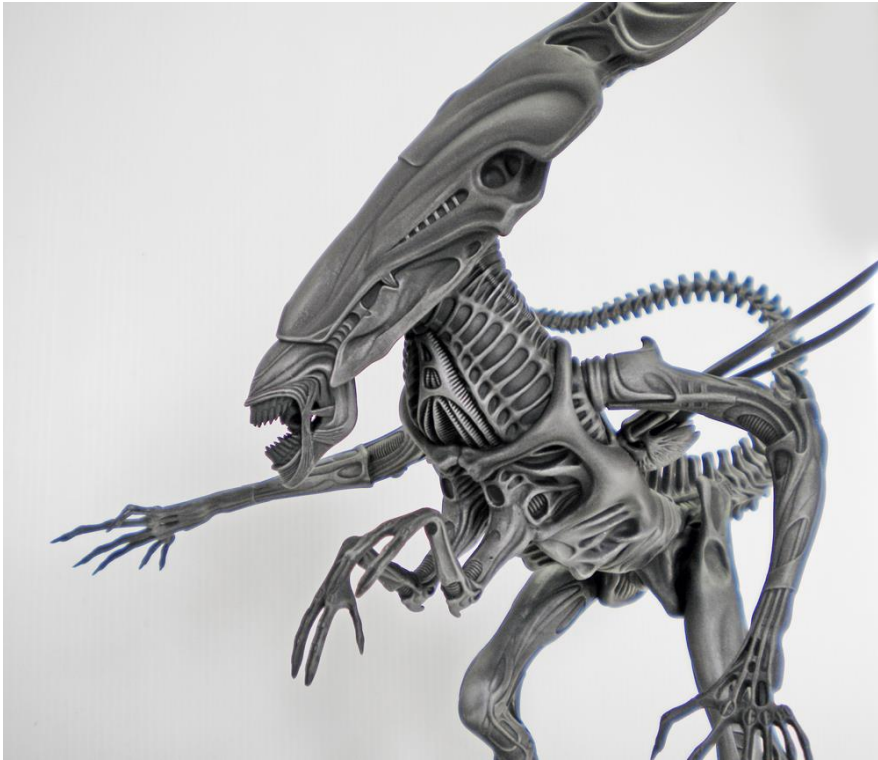
common error is to assemble the queen with the tail touching the ground, and using it as a tripod to hold the assembly together...



La photo ci-dessus ainsi que celles ci-dessous montrent la mise en peinture - voir le tutorial : "Mise en peinture d'une figurine "Alien" à l'échelle 1/6ème...

The photo above and those below show the painting process - see the tutorial : "Painting a 1/6th scale "Alien" figure..."









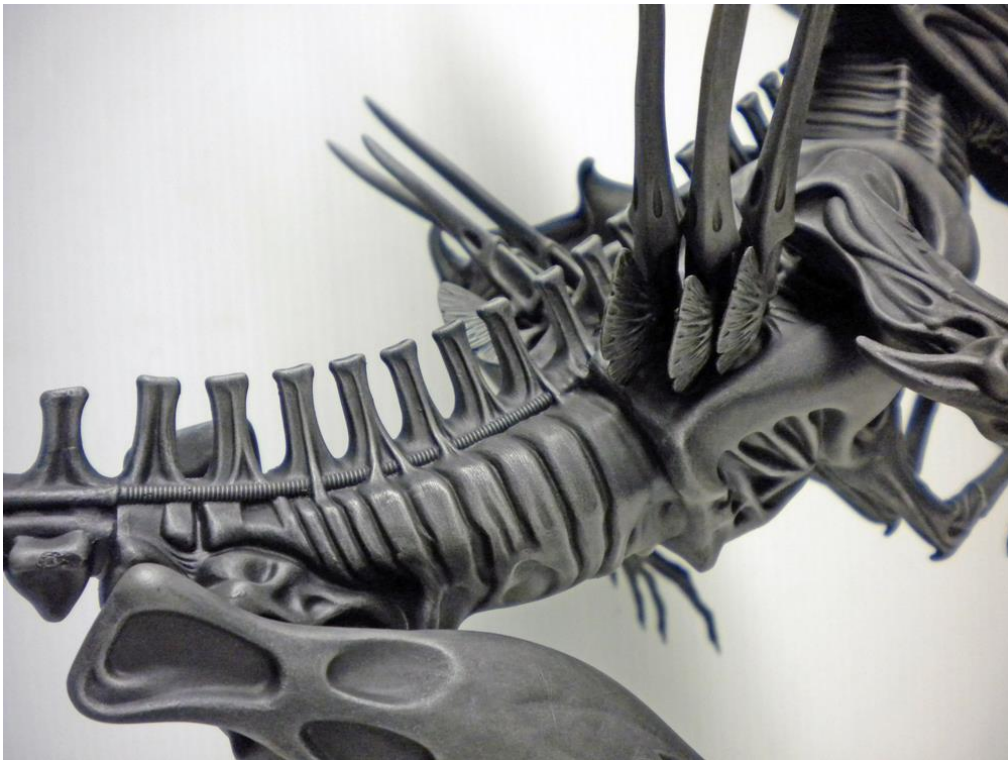


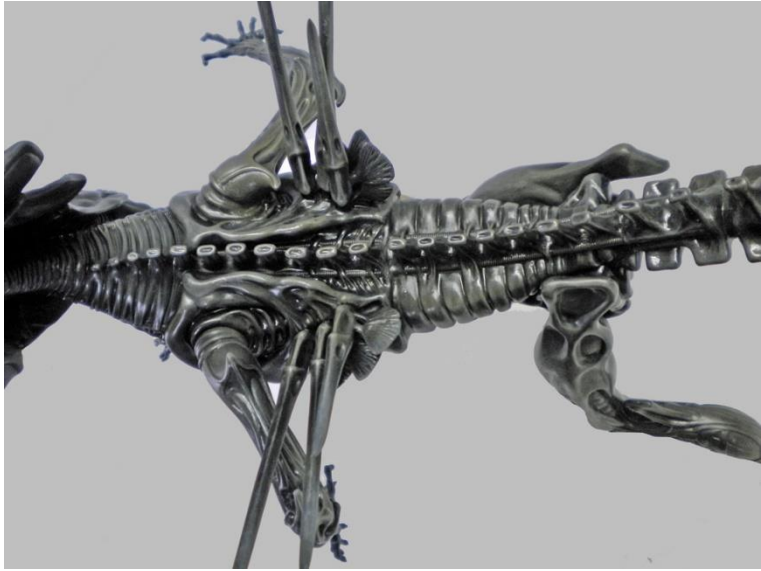






Ci-dessous: détails du dos... Below: back details...





La bave visqueuse

The slime

La phase suivante consiste à créer la bave visqueuse de la bestiole...

The next step is to create the beast's slime...



Pour ce faire, nous allons utiliser de la toile de verre "tissage satin" destinée à la construction aéronautique, et dont l'ensimage (enrobage chimique des fils de verre) est compatible avec les résines époxydes. Conseil : procurez-vous les matériaux (fibres + résine) au même endroit, atelier de construction aéronautique, club d'aéromodélisme ou fournisseurs en matériaux composites. Ceci dans le but de travailler avec des matériaux totalement compatibles...

Le matériel :

- **Une paire de bons ciseaux.**
- **Deux pinces à épiler et deux cutters.**

To achieve this, we're going to use "satin weave" glass cloth designed for aircraft construction, and whose sizing (chemical coating of the glass threads) is compatible with epoxy resins. Tip: buy your materials (fibers + resin) from the same place, be it an aircraft-building workshop, model aircraft club or composite materials supplier. This is to ensure that you work with fully compatible materials...

Equipment :

- A pair of good scissors.
- Two tweezers and two cutters.



- De la colle cyanoacrylate GEL.
- Des cure-dents.

Le principe consiste à poser des micro-points de Superglue GEL avec le cure-dents sur le sujet...

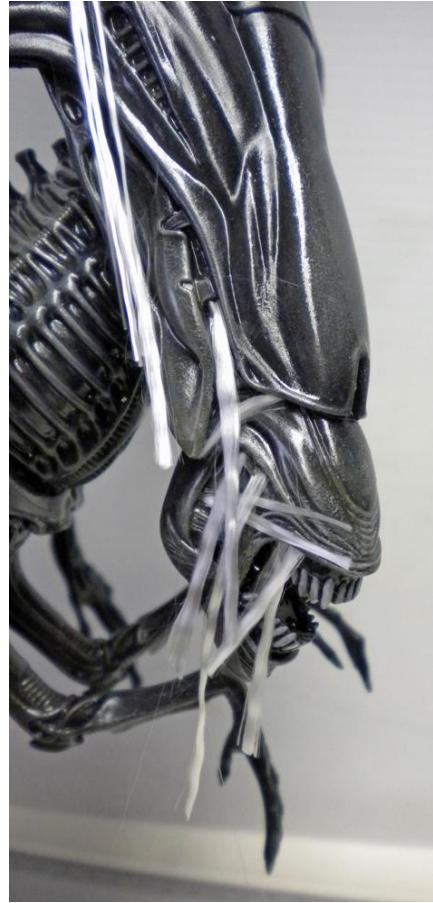
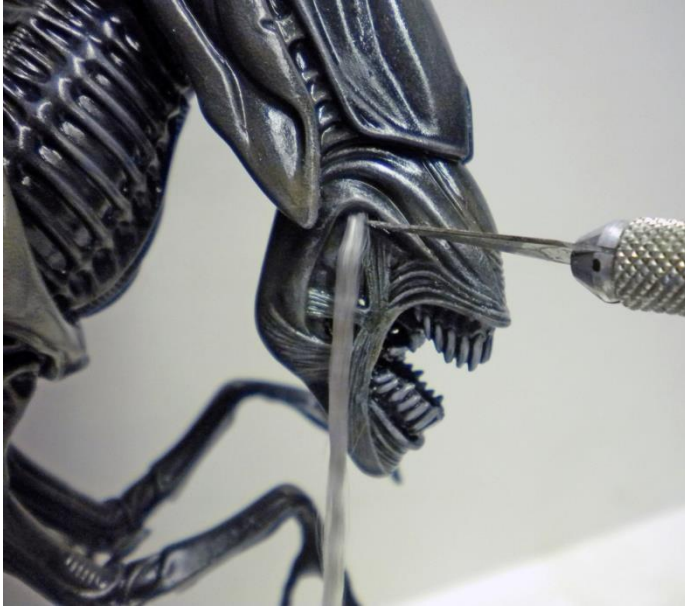
- GEL cyanoacrylate glue.
- Toothpicks.

The principle is to apply micro-dots of Superglue GEL with the toothpick on the subject...



Ensuite, vous posez des fils de verre sur ces points de colle. Aplatissez avec la pointe du cutter pour garantir un collage efficace...

Then place glass threads on these glue spots. Flatten with the tip of the cutter to ensure effective bonding...



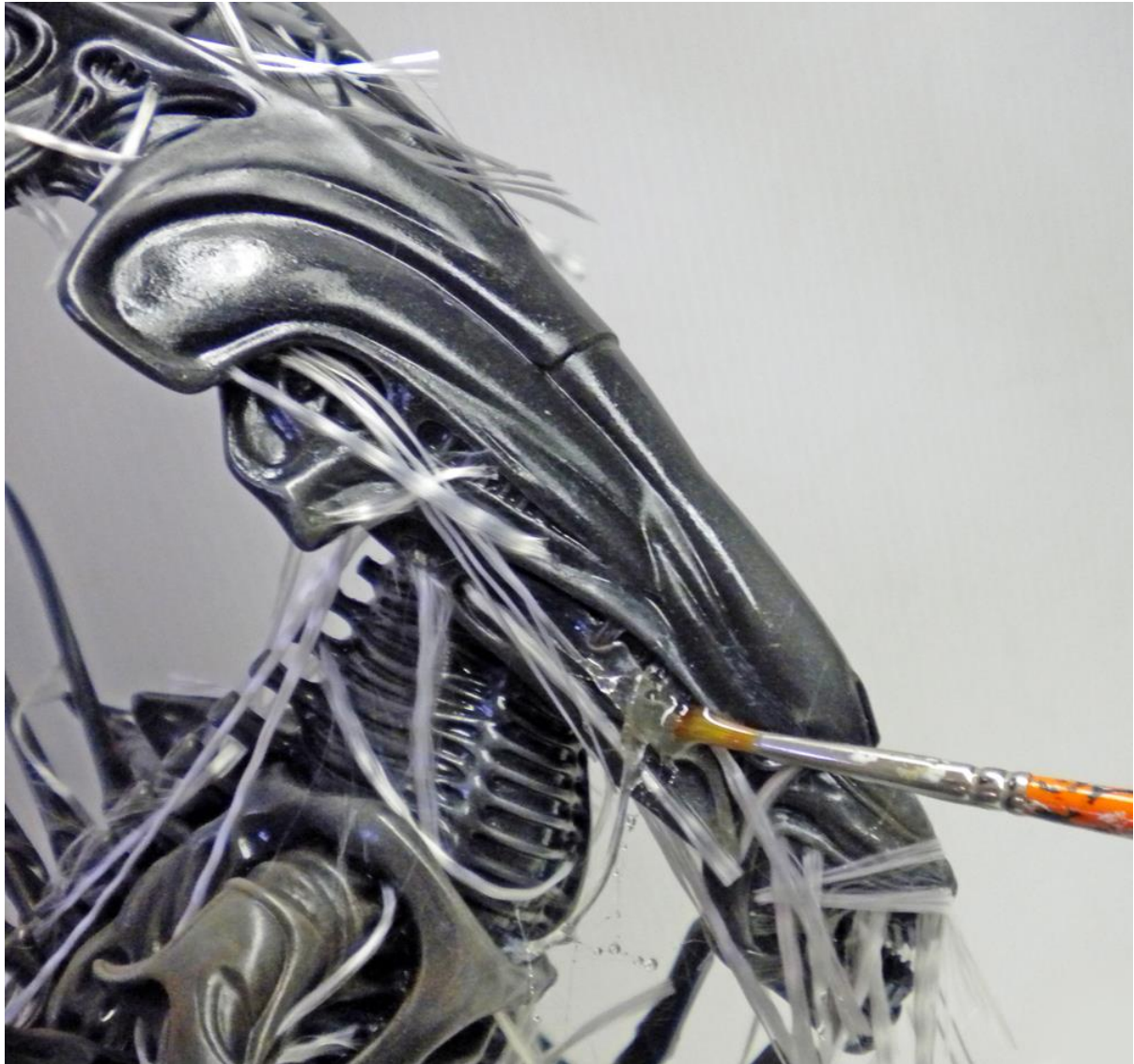
ATTENTION : il faut mettre le moins de colle possible. D'où le terme micro-points. En effet, si on en met trop, c'est cette dernière qui va imprégner la fibre de verre, et l'imprégnation ultérieure par la résine époxyde sera impossible (perte de transparence)...

CAUTION : as little glue as possible. Hence the term micro-spots. If too much is used, the glue will impregnate the fiberglass, and subsequent impregnation with epoxy resin will be impossible (loss of transparency)...



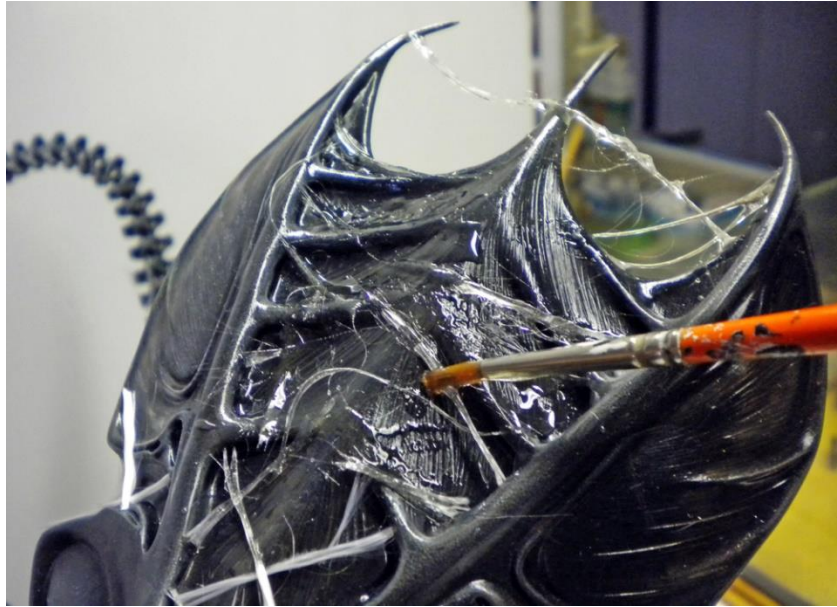
De plus, avec certaines colles, certains tissus blanchissent ou brunissent outrageusement lorsqu'ils sont en contact. N'hésitez pas à poser des fibres assez longues, une fois la colle prise, vous les coupez et les fixez à leur point d'arrivée. Certaines peuvent rester libres...

What's more, with some glues, some fabrics whiten or brown outrageously when in contact. Don't hesitate to lay long enough fibers; once the glue has set, you cut them and fix them at their point of arrival. Some can be left loose...



Pendant l'imprégnation, n'oubliez pas qu'il faut un certain temps à la résine pour rendre transparent les fils de verre, donc ne les surcharger pas abusivement...

During impregnation, remember that it takes some time for the resin to make the glass threads transparent, so don't overload them...

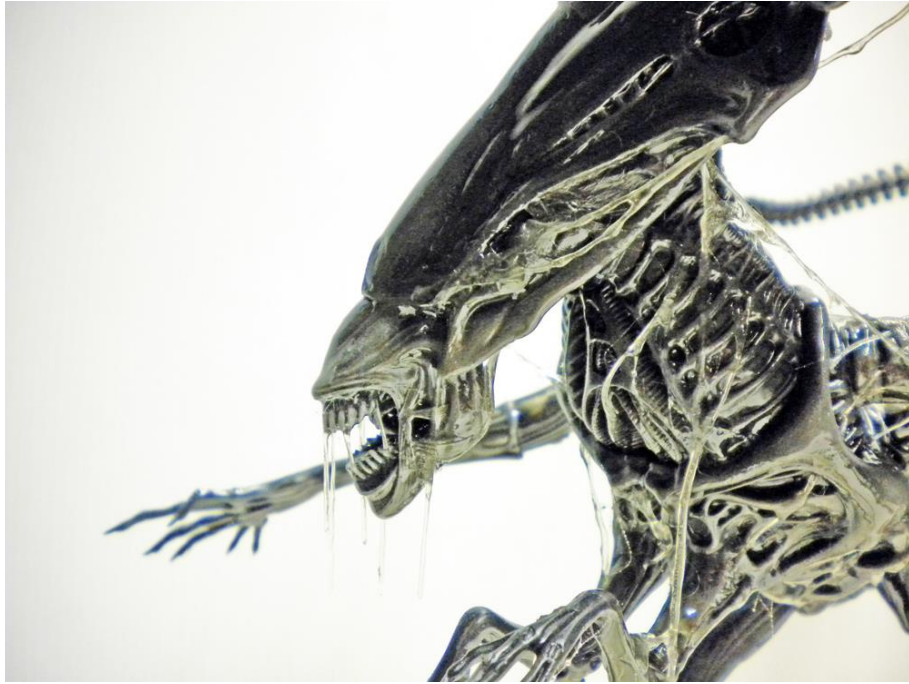


D'autre part, des excédents et grosses gouttes de résine peuvent se former par endroit selon la morphologie du sujet... On the other hand, depending on the morphology of the subject, excess and large drops of resin may form in places...



Enfin, l'éparpillement de la résine sur le modèle n'est pas un problème en soi. Lissez-là régulièrement comme un vernis ; si des refus se font par endroit, du vernis posé ultérieurement fondra le tout ("glacis transparent uniforme")...

Finally, scattered resin on the model is not a problem in itself. Smooth it on regularly, like a varnish; if there is any refusal in places, varnish applied later will melt the whole thing ("uniform transparent glaze")...



Votre monstre est désormais visqueux et baveux à souhait...
Your monster is now as slimy and slobbery as ever...

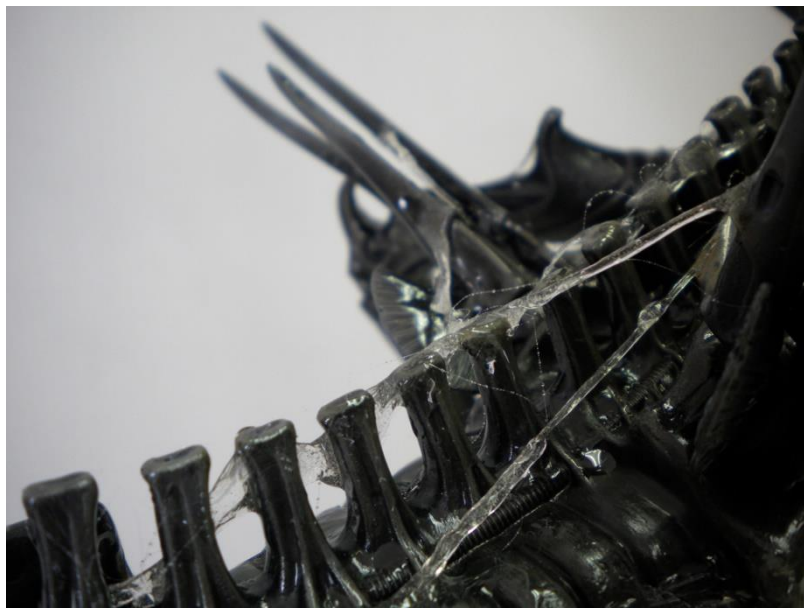


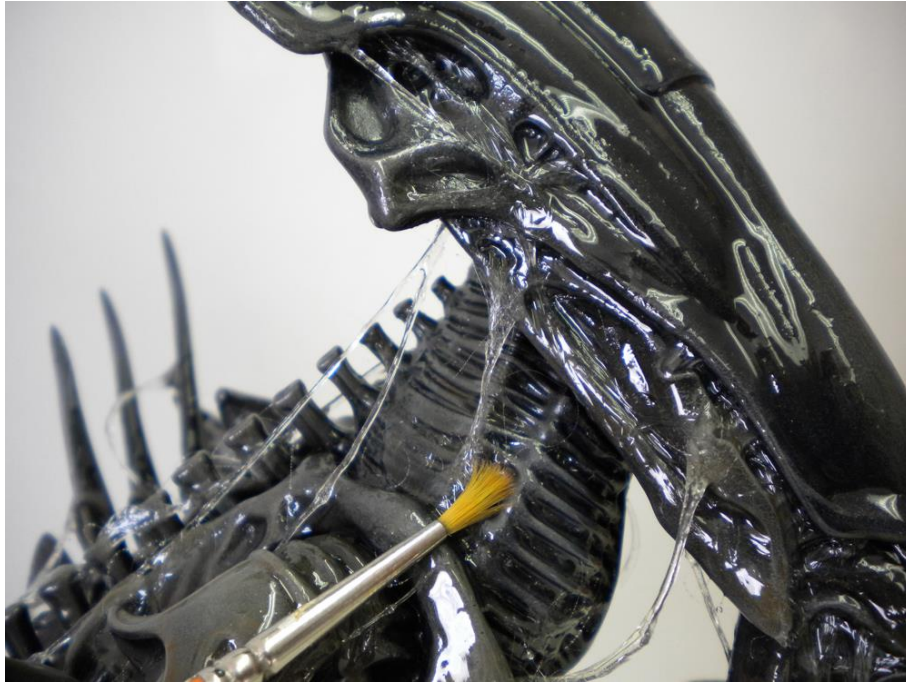
Gardez bien à l'esprit que votre résine époxyde, comme toute résine, a un temps de vie en pot ("pot life") dépendant d'un certain nombre de facteurs (température, hygrométrie, caractéristiques techniques du fournisseur). En conséquence, tant que votre résine ne commence pas à "geler" (se figer), il vous faudra surveiller et corriger au pinceau la formation de gouttes et paquets de résine superflus...

Rassurez-vous, la pratique est beaucoup plus simple...

Bear in mind that your epoxy resin, like all resins, has a pot life that depends on a number of factors (temperature, humidity, supplier's technical specifications). As a result, until your resin begins to "freeze" (set), you'll need to keep an eye on it and use a brush to correct the formation of superfluous drops and clumps of resin...

But don't worry, it's much simpler in practice...





Le lendemain, votre résine à durci. A l'aide d'un pinceau, supprimez tous les micro-filaments de verre non imprégnés...

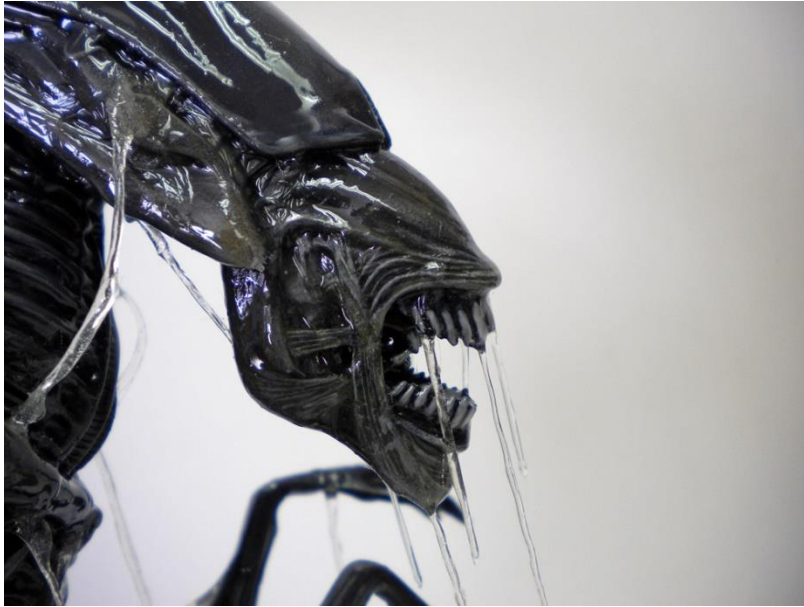
Ci-dessous - trois photos du corps...

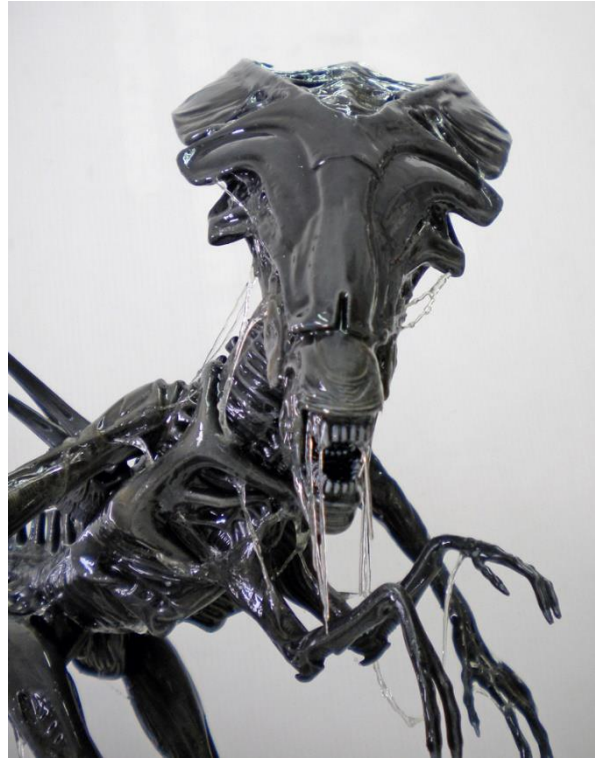
The next day, your resin has hardened. Using a brush, remove any unimpregnated glass micro-filaments...

Below - three photos of the body...









Passez un vernis brillant sur l'ensemble de votre réalisation pour la protéger...
Apply a gloss varnish over your entire project to protect it...





La reine-mère fera l'objet - avec la » chargeuse de Ripley » d'un troisième tutorial incluant le décor de la soute du « Sulaco » - scène du film "Aliens"...

The Queen Mother will be the subject - along with « Ripley's loader » - of a third tutorial including the » Sulaco's » cargo bay - a scene from the movie "Aliens"...



